

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الأربعاء 21 دي الحجة 1290

ANO X

Oficinas y Talleres: Barrio Reina Victoria, frente al Teatro de Verano

MELILLA, - Miércoles 13 de Diciembre de 1911.

No se devuelven los originales

NÚM. 3050

Regalo para Navidad

Por 25 pesetas pueden adquirirse en los establecimientos que á continuación se expresan **Seis botellas** de tres cuartos de litro de la más acreditada y rica manzanilla, **marea LA GITANA**, y una participación de **Pesetas 250** en cada uno de los billetes números **29.073 y 45.609** del Sorteo del 22 de Diciembre de 1911.

D. José Ruiz Andrade, General Chacel (kiosko).—Café Alhambra.—Don Antonio Rivas, General Chacel. «La Inglesa».—Sra. Viuda de Ruiz, General Chacel, confitería «La Campana».—D. Vicente Mas Martínez, General Chacel. «Café Numancia».—D. Vicente Mas Embit, Castelar, Almacén de Vinos.—D. Rafael Arrabal, Mantelete y Mercado.—D. Francisco Vega Ramos, Barrio Obrero, frente al Matorral.—D. José Romero Rubio, Hipódromo. «La Bolsa».—D. Francisco Martínez Cadenas, barrio del Real, «La Patria»

DEPÓSITO GENERAL:

Calle Frim, junto al Cine Imperial. **El que no compre seis botellas de Manzanilla «LA GITANA», no será rico.**

NOTAS COMERCIALES

El carnero y la lana en el sur oranés

Los exportadores argelinos del carnero se lamentan en todos los tonos, y á lo que parece fundadamente, de la campaña mercantil de 1911, que para ellos no ha sido lo provechosa que debiera.

En Francia la escasez de carnes ofrecía muy buenos precios á los negociantes y sin embargo las transacciones no les han dado los resultados que esperaban.

Según opinión de los inteligentes, lo ocurrido se debe á que los carneros argelinos han sido de muy poco peso.

Los carneros que en Marsella debían pesar de 16 á 17 kilogramos por cabeza deduciendo la merma natural producida por el transporte, solo daban 12 kilos 500 gramos y 13 ó 14 como máximo, lo que significaba una pérdida por lo menos de 6 á 8 francos por canero.

Los peritos en la materia atribuyen lo expuesto á dos factores principalmente:

1.º El descenso de los representantes en el Sur.

2.º Las Intemperies que han asolado los rebaños en Enero, Febrero y Marzo de 1911.

He aquí como razonan. Es de capital importancia para los exportadores, expedir rebaños en lotes homogéneos, es decir compuestos de animales lo más iguales posibles en edad y talla, interesando mucho, además, que hayan sido castrados á tiempo.

Los animales castrados tarde, mal esquilados y con heridas donde las moscas depositan sus gérmenes, no ganan nada en el más que suelen esperar hasta su embarque.

Los temporales que de Enero á Marzo descargaron sobre el Sur oranés, solo matan on á los animales más jóvenes ó más débiles; los demás pudieron escapar al desastre; pero los convalecientes no habiendo mejorado el tiempo hasta Abril, no pudieron repensarse por completo; adquirieron grasa y no músculo firme y denso que es lo que dá el peso.

Para evitar los males apuntados se recomienda: hacer las compras lo antes posible; constituir lotes homogéneos y castrar oportunamente por el procedimiento europeo, desechando el sistema árabe, el cual origina mortalidad en los rebaños y perjudica á la salud de los carneros.

La campaña lanera ha sido fructuosa para los indígenas que han aportado buenos productos vendidos de 90 á 105 francos.

Gran París
Vende baratísimo

INFORMACIÓN ÁRABE

وطلب الورد الريفي من دولة اسبا
تيا ان تبعت ارسالية من قبلها لوادى
كرط لتداول تجارات من صحتها الناس
السراج من جارتهم دولة اسبا من تعد
يا لهم بعت الهم بعت بركات لهم
ما لها من الرغبة الاكيدة في ابفا
العلايف الودادية سالمة من كل ما من
شانه ان يظها
ويتن ريسها بجماعة فوية محبة دولة
سبانيا اعوم المراكشيين بذل معناه
ان دولة اسبانيا ليست كغيرها تلمس
اغصاب البلاد وضم حقوق العباد وال
بلها قوة تجتاز بها الما ورا الر
يف وكان من الكافي لها في ال
حسباج تعديا تم الخيرة واستدل لذ
لك بواهن فاطمة صحبحة باحت
مد استماعها ابوا امين الورد الريفي
باصدق
وزد بذل ان سبانيا نظروها سب
ستها الكارجية ادراج شطة تصطر بها ان
تعاملكم في بعض الاحيان معاملة انفسا
رة والشدة لولا شفقتها وحرمة الجوار المد
م حيث انها قد تصبى مسولة باصلاح
هالة المناطف الهجورة بوجوب تعبد
ات لا يسال منها غيرها ولا كنها بصلال
دواما سياسة المهن والمطابة دون الشدة
واصراه
بالاس وانتم تصاروبونها واليوم تظا
اكم اللساري من غير ان يصنع منها
ان هاذا اللانطاف والهواة يجب
نقدر بشكر
ولدى مالم خطابه شكر الورد الريفي
على عنايته بتايي الكواث والكواث
وامل الكل ان تكون طابيف الجوار
خالية من شواذب الغيار

MARRUECOS

El Protectorado

El cuerpo francés de ocupación que se constituya en Marruecos, según se afirma, tendrá un efectivo aproximado de 3.800 hombres. El general D'Amad, que será probablemente el designado para mandarlo, residirá en Fez. Marruecos, bajo el punto de vista militar, se dividirá en dos partes: primera, Marruecos oriental, y segunda, Marruecos occidental. El Marruecos oriental, completamente desligado de Argelia, estará bajo las órdenes del general de brigada Alix, que en breve será ascendido á divisionario.

Tendrá, para secundarlo al Norte, al general de brigada Tramelst-Faber, y al Sur, á un coronel.

El Marruecos oriental poseerá un alto comisario, probablemente M. Varnier.

El Marruecos occidental estará bajo las órdenes del general Moirier. Como residente general en Marruecos, se habla de M. Jonnart, antiguo gobernador general de Argelia, aunque todavía no hay nada definitivo sobre este último punto.

Gran París

Perfumería Piwer

Carta hermosa

«El Diario Montañés» de Santander, publica la siguiente carta que con gusto reproducimos:

«Campamento de Imarufen. Rio Kert, Noviembre de 1911. Señor don Fidel Gutiérrez, Rufoba (Santander).

Muy señor mío: Le saludo á usted en compañía de su familia, y por la presente bueno, á Dios gracias.

Don Fidel: el origen de la presente es el hacera pública en la escuela de su digna dirección para ejemplo de la infancia de mi querido pueblo, de los que hoy se educan donde se educó el que estas líneas escribe.

Y verá que el más pobre de ese pueblo se encuentra riquísimo por el honor conquistado el día 7 de Octubre á las orillas del Kert, día de gloria para España entera y su Ejército de operaciones aquí en Africa.

Queridos vecinos: Ha llegado la ocasión que yo demuestro á mi querido pueblo el amor que le profeso, para lo cual muy gustoso os dirijo, por súplica á vuestro profesor don Fidel Gutiérrez, la presente carta, que llenará de orgullo vuestros corazones de buenos montañeses y cristianos.

Niños: podéis estar orgullosos de ser españoles; aprendid la educación de vuestro buen maestro y de vuestros padres, que tanto el primero como los segundos os la enseñarán. Salid despues á ganar vuestra vida aunque no muy lejos de la Patria, pero nunca os olvidéis de ella, que es nuestra madre y por ella debemos morir orgullosos los españoles, pues aunque lejos de ella os halléis, cuando os llamo á defenderla, debéis acudir y no consentir que ninguno la ultraje, pues por Dios y la Patria os muero gustoso.

Ya sabéis, aunque no todos, que yo he sido hombre de mundo, he corrido de un lado para otro; pero me llamé la Patria y hoy, orgulloso de servirle, me encuentro en este suelo africano, sin sentir la fatiga, pues es el deber de buen soldado acudir en defensa de su Patria.

Esto es lo que os quería decir y que comprendáis lo que significa el poder decir con orgullo como el que esto escribe: YO PASÉ EL RIO KERT.

Y cuando estas líneas os lea vuestro profesor, que contaría todos: ¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva la Montaña!

Que Dios os guarde á todos, queridos niños, y que podáis ver al que escribe á vuestro lado, con vida, ó la fe de muerto con gloria.

MIGUEL ESCALANTE
Cabo del Regimiento de San Fernando. n.º 11, 2.ª d. 1.ª.

«La Samaritana»

CHACEL, 4.

Recibido un nuevo y variado surtido en pelotería alta novedad. Grandes existencias en vajillas completas y jugos cristales, cosas especiales para hoteles, cafés y establecimientos. Artículos de viaje y foot-ball.

NOTA.—Todos los meses se reciben gran variedad en catálogos de modas. Se admiten suscripciones.

DE LA PLAZA Y DEL CAMPO

El Infante D. Alfonso

A las seis y media de la tarde de ayer, embarcó en el vapor correo «Barceló» para Málaga y Madrid, con una corta licencia, el segundo teniente del regimiento de San Fernando Excmo. Sr. D. Alfonso de Orleans y de Borbón.

Esperaban en el muelle militar para despedir á S. A. R., todos los oficiales del cuerpo, en que sirve, y algunos otros compañeros de promoción del Infante.

También acudieron á despedir al egregio viajero los Generales Aguilera y Carrasco, el Auditor General Sr. Saiz Pardo, coronel Sancho Miñano, y comandante interino de este Puerto, teniente de Navio don Jacobo Gener.

Para el embarque de S. A. dispuso el Excmo. Sr. Capitán General, que sirviera su falua, y hasta la escalinata acompañó el General Aldave, al Infante don Alfonso.

Este expresó al Capitán General su respetuoso agradecimiento, por la distinción de que era objeto.

En la falua, acompañaron á S. A. R., sus íntimos compañeros.

En el vapor «Barceló» se le tenía reservado un lujoso camarote. Deseamos al Infante don Alfonso, un feliz viaje y le ofrecemos desde estas columnas, nuestro modesto saludo de despedida.

El zoco de Telatza

En las inmediaciones de la posición militar de Yazanen, (Beni-bu-Gafar), se celebró ayer sin novedad, el zoco de Telatza.

El movimiento mercantil del mismo fué análogo al de la semana anterior, notándose la baja de precios en los productos del país, precios que se habían elevado alarmantemente con motivo de la pasada campaña.

A la Península

En el vapor correo «Barceló» marcharon en la tarde de ayer para la Península, nuestros distinguidos amigos don Pedro Cavanna, teniente coronel del batallón de cazadores de Ciudad Rodrigo, don José Molina comandante de E. M. de la Comisión Topográfica y don Jesús Irizar, ayudante de campo del General López Palomo.

Les deseamos un feliz viaje.

Convexs marítimos

Conduciendo un lanchon cargado de víveres, para las tropas que guardan Nador, salió ayer de esta rada, la lancha «Pepita».

También saldrá de convoy á Punta Carcol, (Ensenada de Yazanen), el vapor remolcador de la Junta de Fomento «Reina Victoria».

Erra de establecimientos

Se ha dado orden á los dueños de Cafés y Tabernas de los Barrios del Hipódromo, Real, Tesorillo y Posada del Cabo Moreno, para que á la una de la madrugada cierran sus establecimientos, apercibiéndoseles para caso de incumplimiento, con imponerles fuertes multas.

Seguramente esta medida habrá de ser muy elabada.

En el Buen Acuerdo

Hemos visitado á los oficiales heridos en los combates de Septiembre y Octubre últimos, notando en ellos bastante mejoría, conseguida á fuerza de curaciones y desvelos de los Doctores Naranjo é Iparraguirre, así como el demás personal de aquel Centro.

El teniente Segura, continua lo mismo, dentro de su grave estado, habiendo notado en él gran animación y muchas esperanzas en su pronta cura.

El comandante Hierro, que es el más antiguo de los heridos que hay en el Hospital, está asimismo muy mejorado del brazo herido, no siendo ya tan dolorosas las curas que se le practican.

Los demás oficiales, capitán Serrano y tenientes Coco y Navarro continúan progresando en su curación.

El teniente Carpiñier

En esta semana se le practicará una pequeña operación quirúrgica, en la herida de la mano, al herido teniente don Rodolfo Carpiñier.

La operación consistirá en extraerle una pequeña esquirla, lo cual no pudo efectuarse antes, por no estar en condiciones para ello.

La operación que será sencillísima, según nuestras noticias, no le hará guardar cama.

De Cabo de Agua

En el vapor correo «Alcira» llegaron á esta Plaza, procedente de Cabo de Agua, el comandante militar de aquella posición Sr. Civantos y el kaid Chera.

Pasajeros de allí llegados, nos dicen reina gran tranquilidad en todo Quebdana.

Enfermo

Ha ingresado por enfermo en el Hospital militar del Buen Acuerdo, el segundo teniente del regimiento Infantería de Melilla número 59, don Casimiro Navarro Abuja.

Una reunión

Hoy á las once en el despacho del Excmo. Sr. Capitán General se reunirán los navieros ó consignatarios y los representantes de asociaciones agrícolas, industriales y comerciales para proceder á la elección de cuatro vocales de la Junta de Fomento que faltan para completar el número de los que deben constituir dicha corporación.

Gran París

Últimas novedades

Venta de terrenos

De Real orden se ha dispuesto que la defensa exterior de nuestra plaza la constituya una línea que partiendo del Hipódromo, siga por los Lavaderos, fuertes de Alfonso XIII, Purísima Concepción, Cabrerizas Altas y Rostrogordo.

Todos los terrenos detrás de esta línea, dejan de considerarse comprendidos dentro de la zona polémica y se autoriza al Capitán General para enagenarlos en pública subasta, cosa que hasta hoy no había podido conseguirse.

Con tal motivo, los buenos terrenos de labor de esa zona, y los del valle del Oro, serán enagenados, pudiéndose crear huertas y casas de labor que han de transformar el campo exterior.

Los labradores que usufructúan esas tierras, no las habían colocado en condiciones de producir los rendimientos de que son susceptibles, por no ser de su pertenencia. En el porvenir, siéndolo, debe esperar un esmerado cultivo.

También se venderán los solares de los nuevos barrios del Hipódromo, Real etc, consolidándose de este modo toda la propiedad de Melilla.

Merced el General Aldave sinceros elogios por esa reforma que indudablemente ha de contribuir á la prosperidad de nuestra plaza.

DE INTERÉS LOCAL

Se han concedido los siguientes permisos:

—A Doña Inés Pérez, para comprar la casa que D. Fernando Arcebo posee en el Hipódromo.

—A D. Lorenzo Gómez, para comprar la casa que D. Silverio Rey posee en el barrio Real.

—A Doña Luisa del Cid, para una panadería en la calle del Gran Capitán.

—A D. Juan González, para abrir á las cuatro en verano y á las cinco en invierno, el café que posee.

—A D. José Díaz del Pino, para trasladar á la calle de Jardines número 7, la casa de comidas que posee en la calle de Villegas.

—A D. Longinos Peraitz, para co-

locar un puesto de dulces en el mercado.

—A D. Luis Rubio, para continuar con el establecimiento de Veterinaria que posee en Triana D. Miguel Martínez.

—A D. José Cohen, para construir un pozo Mouras.

—A D. Antonio Sánchez, para una tienda de comestibles en el Tesorillo.

—A D. Felipe Argola, baja en la industria de panadería.

—A D. Julián Giménez, para trasladar al barrio Real la tienda de comestibles que posee en el Tesorillo.

LAS VIRTUDES DE LAS

OSTRAS

son reconstituyentes,

aperitivo

y digestivo.

P. LA ROSA, G. CHACEL 25

INFORMACIÓN MILITAR

Se han remitido al Ministerio de la Guerra la instancia del músico mayor D. Salvador Sánchez solicitando prórroga de pasaje para su familia; y relaciones de los destinos que desean los primeros tenientes D. Manuel García y D. Sisenando Martínez.

§ Dicho ministerio se ha dado conocimiento, de haber cesado en los cargos de Gobernadores de los cuarteles generales de las brigadas residentes en Imarufen y Yadumen, que venían desempeñando los capitanes D. Claudio Temprano y D. Emilio Mayora.

§ Al director general de la guardia civil se ha cursado la partida de bautismo del primer teniente D. Enrique Cotter.

§ Se ha dispuesto se presente en la comandancia de Carabineros de Málaga, el primer teniente de Ceriñola D. Jesús Llinón.

§ Al citado regimiento de Ceriñola se ha remitido pasaporte de la familia del capitán D. Enrique Osset.

§ Se ha enviado al regimiento de Melilla el certificado del reconocimiento facultativo sufrido por el primer teniente don Juan Ramírez.

§ Han sido autorizados los primeros tenientes D. Miguel Scocan y otro para seguir montando, en sus nuevos destinos, los caballos «Ventarrón» y «Filiat».

§ A la Auditoria general de Guerra se ha trasladado la real orden creando en esta plaza otro Juzgado Municipal.

§ Al regimiento de Africa se ha enviado resguardo del depósito constituido por el primer teniente don D. Carlos Lázaro Muñoz, para poder contraer matrimonio.

§ Han sido aprobadas las cuentas del culto de Santas Imágenes de Noviembre último de Alhucemas y Chafarinas.

§ Al jefe del territorio de Nador se han remitido para informe, las instancias de doña Ana Palomo Román, que pide trasladar su establecimiento al nuevo poblado; de don Luis Herrera Salazar, que solicita lo mismo y otra instancia de la citada doña Ana Palomo, solicitando terreno para un establecimiento balneario.

§ Se han expedido pases para que vengan á la plaza, los tenientes don Francisco Flores, de Ceriñola y don Antonio Blanco, de Artillería.

§ Han sido autorizados: D. Antonio Ramón Jiménez, para trasladar su barraca al nuevo poblado de Nador; el moro Mimún Yaadar, para establecer una posada mora, en terreno de su propiedad; D. José Rivas Godoy y D. Fernando Velázquez, para trasladar sus respectivas barracas al nuevo poblado de Nador.

§ Al jefe de policía, se remiten para informe, las solicitudes de don Justo Villena Platero, que solicita terreno para edificar en Nador; de don Valentín García Zarcero, que quiere trasladar su barbería á San Juan de

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

las Minas y de D. Juan del Río Guerrero, que pretende vender ambulante en dicha posición de San Juan de las Minas.

Servicio de la Plaza para hoy
Jefe de día, comandante de Ceriñola don Luis Senabre.
Imagenaria, otro Taxidirt D. Rafael Pérez.
Hospital y Provisiones, séptimo mixto Ingenieros segundo Capitán.
Parada, Ceriñola.
Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Ceriñola.
Patrulla en el Río de Oro, Ceriñola.
Intérprete de servicio en el E. M., Arturo Díaz.
El Comandante Sargento Mayor, José de Prada.



Los pobres serenos

Quando llegan esas noches en que sopla airado el viento y las nubes, afligidas, sin duda, hacen pucheros, y las calles se convierten en lodazales inmensos, y el barómetro camina en pos del terrible cero, y las gentes trotan, vuelan, del gris, afilado, huyendo, y se ven ciertas narices de un rojo que mete miedo, me acuerdo de lo espinoso que es el cargo de sereno, y del papel importante que en la vida de los pueblos, desempeñan ciertas prendas, el capote, por ejemplo. Y sin embargo, en Melilla, ese infortunado cuerpo, cuyo servicio no tiene nada envidiable en invierno, yace en lamentable olvido que á comprender yo no llevo. ¿Por qué, señores Vocales, ustedes que con gran celo á los guardias, calzan, visten, según la estación ó el tiempo, no dotan de un buen capote á los helados serenos? ¿No es sensible que estos pobres tengan, no todos por cierto, que utilizar, si es que quieren ponerse á salvo del fresco, las multicolores mantas de sus miserables lechos? ¿Es justo, ni está bien visto que se exhiban los serenos unos con capa torera, otros con bufanda al cuello, otros con unos capotes desecho de regimiento, y otros, los más, tiritando por no tener ni aun eso? ¿Por Dios, señores Vocales, pónganse pronto de acuerdo, á fin de lograr que no se constipen los serenos!

P. Pillo.

Gran París

DE José y Yamin Benarouch

Almacenes La Reconquista

Grandes Talleres de SASTRERIA
Bajo la dirección del conocido cortador DON MANUEL ESCOLAR
Cada día adquieren mayor importancia por estar montados á la altura de los más acreditados.
Trajes Militar y Paisano.—Especialidad en prendas para Señora.
Gran surtido en paños Ingleses y del País.
ARTICULOS PARA REGALO
BOAS.—MANGUITOS y PIRLES
Gran existencia
DISCOS de Opera.—Zarzuela, Flamenco y Música.
MUEBLES.—Gran variedad.
Cada semana grandes arribos.
Gran baratura en los precios.
ENTRADA LIBRE

Se traspasa

En condiciones muy favorables, por no poderlo atender su dueño, un acreditado establecimiento con bastante clientela y situado en sitio muy céntrico.
Darán razón en las oficinas de este periódico.

Doctor QUEIRO
RAYOS X
ELECTRICIDAD
MASAJE
Consulta, de 3 á 5, todos los días laborables.
Carreros del Buen Suceso, 22, principal.

Alumbramiento de la Reina

Presentación de la nueva Infanta
Amplio la información telegráfica esta madrugada acerca del feliz alumbramiento de S. M. la reina doña Victoria.

Asistieron á la presentación de la augusta niña el Gobierno en pleno, los jefes de Palacio, una comisión de la Diputación de la grandeza, los Capitanes Generales del Ejército, el Almirante de la Armada, los caballeros de la insigne orden del Toison de oro, comisiones de las reales órdenes de Carlos III, Isabel la Católica, de San Juan de Jerusalén, de las cuatro órdenes militares, el Tribunal Supremo de la Rota, los presidentes del Consejo de Estado, del Tribunal Supremo, del Consejo de Guerra y Marina y del Tribunal de Cuentas del Reino, el Arzobispo de Toledo, el Obispo de Madrid-Atocha, el procapellán mayor de palacio, Obispo de Sión, los jefes del Ejército Mayor del Ejército y de la Armada, el Capitán General de Madrid, el Gobernador civil de la provincia, el presidente de la Diputación provincial, el Alcalde del Ayuntamiento, una comisión del Cabildo Catedral, los Directores y Inspectores de Guerra, el comandante general del cuerpo de Inválidos y una comisión del cuerpo colegiado de la nobleza.

Fue invitado á la ceremonia el cuerpo Diplomático extranjero, al cual acompañaba el introductor de embajadores.

Todas estas personas fueron avisadas tan pronto se presentaron en S. M. evidentes señales de próximo alumbramiento, según dictaminó el médico de la Real Cámara, doctor Gutiérrez.

Verificado el parto, la camarera mayor de Palacio lo puso inmediatamente en conocimiento del presidente del Consejo de Ministros, el cual, con gran solemnidad, anunció á todos los personajes presentes, tan fausto acontecimiento, participándoles, al propio tiempo, el sexo del nuevo vástago real.

El presidente del Consejo lo comunicó así mismo al Capitán General de Madrid y al Comandante General de Alabarderos, á fin de que se hicieran las salvas de rigor, que por ser Infanta la recién nacida, fueron de quince cañonazos.

S. M. el rey don Alfonso acompañado de la camarera mayor y de los Jefes de Palacio hizo la presentación de la recién nacida á las personas reunidas en la sala inmediata á la que dió á luz S. M. la reina.

El ministro de Gracia y Justicia en cuanto terminó la imponente ceremonia, extendió como notario mayor del reino las actas de nacimiento y presentación de la nueva Infanta.

Más detalles
Telegrafía más noticias del feliz alumbramiento de S. M. la Reina.

Doña Victoria sintió al medio día una ligerísima indisposición que no la impidió salir á paseo hasta la Casa de Campo.

A las diez de la noche y durante el banquete con que don Alfonso obsequiaba á los nuevos cardenales, se acentuaron los dolores de S. M., siendo llamado el médico de cámara.

Para no ocasionar molestias á los invitados al banquete, nada les comunicó S. M.

Formalizados ya los síntomas premonitorios de alumbramiento no se separaron de S. M. la Reina ni doña Cristina ni su madre la princesa Beatriz como tampoco las demás de Palacio que estaban de guardia.

El procapellán mayor de Palacio Obispo de Sión, ordenó que en la Capilla se hicieran preces al Altísimo por un feliz alumbramiento.
También se hicieron los avisos oficiales á cuantas personas debían presenciar el acto de presentación, el cual se verificó á las tres y cuarenta y cinco minutos.
Telegrama á los soberanos extranjeros
Terminado el acto de presentación de la nueva Infanta, S. M. el Rey telegrafió á todos los soberanos de Europa y al Papa, el feliz suceso.

Alumbramiento de la Reina

Presentación de la nueva Infanta
Amplio la información telegráfica esta madrugada acerca del feliz alumbramiento de S. M. la reina doña Victoria.

Asistieron á la presentación de la augusta niña el Gobierno en pleno, los jefes de Palacio, una comisión de la Diputación de la grandeza, los Capitanes Generales del Ejército, el Almirante de la Armada, los caballeros de la insigne orden del Toison de oro, comisiones de las reales órdenes de Carlos III, Isabel la Católica, de San Juan de Jerusalén, de las cuatro órdenes militares, el Tribunal Supremo de la Rota, los presidentes del Consejo de Estado, del Tribunal Supremo, del Consejo de Guerra y Marina y del Tribunal de Cuentas del Reino, el Arzobispo de Toledo, el Obispo de Madrid-Atocha, el procapellán mayor de palacio, Obispo de Sión, los jefes del Ejército Mayor del Ejército y de la Armada, el Capitán General de Madrid, el Gobernador civil de la provincia, el presidente de la Diputación provincial, el Alcalde del Ayuntamiento, una comisión del Cabildo Catedral, los Directores y Inspectores de Guerra, el comandante general del cuerpo de Inválidos y una comisión del cuerpo colegiado de la nobleza.

Fue invitado á la ceremonia el cuerpo Diplomático extranjero, al cual acompañaba el introductor de embajadores.

Todas estas personas fueron avisadas tan pronto se presentaron en S. M. evidentes señales de próximo alumbramiento, según dictaminó el médico de la Real Cámara, doctor Gutiérrez.

Verificado el parto, la camarera mayor de Palacio lo puso inmediatamente en conocimiento del presidente del Consejo de Ministros, el cual, con gran solemnidad, anunció á todos los personajes presentes, tan fausto acontecimiento, participándoles, al propio tiempo, el sexo del nuevo vástago real.

El presidente del Consejo lo comunicó así mismo al Capitán General de Madrid y al Comandante General de Alabarderos, á fin de que se hicieran las salvas de rigor, que por ser Infanta la recién nacida, fueron de quince cañonazos.

S. M. el rey don Alfonso acompañado de la camarera mayor y de los Jefes de Palacio hizo la presentación de la recién nacida á las personas reunidas en la sala inmediata á la que dió á luz S. M. la reina.

El ministro de Gracia y Justicia en cuanto terminó la imponente ceremonia, extendió como notario mayor del reino las actas de nacimiento y presentación de la nueva Infanta.

Más detalles
Telegrafía más noticias del feliz alumbramiento de S. M. la Reina.

Doña Victoria sintió al medio día una ligerísima indisposición que no la impidió salir á paseo hasta la Casa de Campo.

A las diez de la noche y durante el banquete con que don Alfonso obsequiaba á los nuevos cardenales, se acentuaron los dolores de S. M., siendo llamado el médico de cámara.

Para no ocasionar molestias á los invitados al banquete, nada les comunicó S. M.

Formalizados ya los síntomas premonitorios de alumbramiento no se separaron de S. M. la Reina ni doña Cristina ni su madre la princesa Beatriz como tampoco las demás de Palacio que estaban de guardia.

El procapellán mayor de Palacio Obispo de Sión, ordenó que en la Capilla se hicieran preces al Altísimo por un feliz alumbramiento.
También se hicieron los avisos oficiales á cuantas personas debían presenciar el acto de presentación, el cual se verificó á las tres y cuarenta y cinco minutos.
Telegrama á los soberanos extranjeros
Terminado el acto de presentación de la nueva Infanta, S. M. el Rey telegrafió á todos los soberanos de Europa y al Papa, el feliz suceso.

Jugadores detenidos

En Valencia ha detenido la policía á tres jóvenes comerciantes de aquella capital que se disponían á jugar á los prohibidos ocupándosese varias barajas y una raqueta.
El gobernador civil les ha multado con 500 pesetas.

Cacería

Mañana irá S. M. el Rey á una cacería invitado por el marqués de Santillana.

Sin despacho

Como todos los Ministros se retiraron hoy de Palacio á primeras horas de la mañana no han despachado con el Rey los de la Gobernación y Hacienda que les correspondía hacerlo hoy.

Consejo de Ministros

En el Ministerio de la Gobernación se reunirán esta tarde en Consejo los Ministros.

En el Hotel Ritz

Invitado por los comisionados de Vizcaya asistirá esta noche á un banquete el Sr. Canalejas en Ritz.

Discurso comentado

En los círculos republicanos son objeto de animados y variados comentarios el discurso pronunciado por el señor Azcárate en el Ateneo Mercantil de Zaragoza.
Se censura duramente la afirmación hecha por el orador de que el partido republicano tiene carácter social, pero le falta el político el cual no podrá alcanzar hasta que no lleguen todas las distintas fracciones á formar un partido único.

Se recuerda que al afirmar esto en un memorable discurso el señor Sol y Ortega, el primero que se opuso á ello fué el señor Azcárate, el cual abogó por la inmediata organización de las fuerzas republicanas, dejando aparte las extremas izquierdas representadas por los radicales que acudilla el señor Lerroux.

Esta inconsecuencia del señor Azcárate, dará probablemente lugar á que la división de los partidos republicanos sea todavía mayor que antes.

La infanta Eulalia

Telegrafian de París que la Infanta doña Eulalia aunque bastante aliviada guarda cama y no recibe á nadie.

Todavía no ha recibido contestación á la carta que dirigió á S. M. el Rey.

Caillesux enfermo

El presidente del Consejo de Francia se encuentra enfermo de algún cuidado.

Los médicos se manifiestan algo alarmados por las alteraciones nerviosas que sufre el enfermo.

Huelga

Noticias de París dan cuenta, de que los obreros de los muelles de Corbère se han declarado en huelga pidiendo aumento de jornal.

A consecuencia de hallarse detenidos 427 vagones cargados de mercancías y de otras mercancías procedentes de España se teme que el conflicto adquiriera caracteres alarmantes.

Huelga de alumnas

Telegrafian de Caliz que la madre de una alumna de aquella Academia de Bellas Artes, insultó á otra alumna, con motivo de lo cual, todas las compañeras de ésta, se declararon en huelga, viéndose por las calles inmediatas á la Academia, numeroso grupo de muchachas huelguistas.

Un bote de la fragata italiana «Rosario» que salió anoche con dirección á tierra, llevando dos de sus tripulantes, ha desaparecido, pues le fué imposible llegar á tierra, á consecuencia del violento temporal que reinaba.

Un hundimiento

Telegrafian de Salamanca que á consecuencia de las abundantes lluvias y del viento huracanado se ha hundido esta madrugada una casa de las afueras de la población.

El tejado se hundió con gran estrépito y con tal fortuna para los habitantes de la casa, que resultaron todos ilesos; pero sorprendidos por el derrumbamiento, abandonaron su domicilio en paños menores.

El consejo de Guerra se celebrará muy en breve.

El consejo de Guerra se celebrará muy en breve.
Jugadores detenidos
En Valencia ha detenido la policía á tres jóvenes comerciantes de aquella capital que se disponían á jugar á los prohibidos ocupándosese varias barajas y una raqueta.
El gobernador civil les ha multado con 500 pesetas.

Cacería

Mañana irá S. M. el Rey á una cacería invitado por el marqués de Santillana.

Sin despacho

Como todos los Ministros se retiraron hoy de Palacio á primeras horas de la mañana no han despachado con el Rey los de la Gobernación y Hacienda que les correspondía hacerlo hoy.

Consejo de Ministros

En el Ministerio de la Gobernación se reunirán esta tarde en Consejo los Ministros.

En el Hotel Ritz

Invitado por los comisionados de Vizcaya asistirá esta noche á un banquete el Sr. Canalejas en Ritz.

Discurso comentado

En los círculos republicanos son objeto de animados y variados comentarios el discurso pronunciado por el señor Azcárate en el Ateneo Mercantil de Zaragoza.
Se censura duramente la afirmación hecha por el orador de que el partido republicano tiene carácter social, pero le falta el político el cual no podrá alcanzar hasta que no lleguen todas las distintas fracciones á formar un partido único.

Se recuerda que al afirmar esto en un memorable discurso el señor Sol y Ortega, el primero que se opuso á ello fué el señor Azcárate, el cual abogó por la inmediata organización de las fuerzas republicanas, dejando aparte las extremas izquierdas representadas por los radicales que acudilla el señor Lerroux.

Esta inconsecuencia del señor Azcárate, dará probablemente lugar á que la división de los partidos republicanos sea todavía mayor que antes.

La infanta Eulalia

Telegrafian de París que la Infanta doña Eulalia aunque bastante aliviada guarda cama y no recibe á nadie.

Todavía no ha recibido contestación á la carta que dirigió á S. M. el Rey.

Caillesux enfermo

El presidente del Consejo de Francia se encuentra enfermo de algún cuidado.

Los médicos se manifiestan algo alarmados por las alteraciones nerviosas que sufre el enfermo.

Huelga

Noticias de París dan cuenta, de que los obreros de los muelles de Corbère se han declarado en huelga pidiendo aumento de jornal.

A consecuencia de hallarse detenidos 427 vagones cargados de mercancías y de otras mercancías procedentes de España se teme que el conflicto adquiriera caracteres alarmantes.

Huelga de alumnas

Telegrafian de Caliz que la madre de una alumna de aquella Academia de Bellas Artes, insultó á otra alumna, con motivo de lo cual, todas las compañeras de ésta, se declararon en huelga, viéndose por las calles inmediatas á la Academia, numeroso grupo de muchachas huelguistas.

Un bote de la fragata italiana «Rosario» que salió anoche con dirección á tierra, llevando dos de sus tripulantes, ha desaparecido, pues le fué imposible llegar á tierra, á consecuencia del violento temporal que reinaba.

Un hundimiento

Telegrafian de Salamanca que á consecuencia de las abundantes lluvias y del viento huracanado se ha hundido esta madrugada una casa de las afueras de la población.

El tejado se hundió con gran estrépito y con tal fortuna para los habitantes de la casa, que resultaron todos ilesos; pero sorprendidos por el derrumbamiento, abandonaron su domicilio en paños menores.

bierno al cual se concedan amplios poderes para resolver los asuntos que actualmente tienen más trascendencia.

Otros elementos también muy importantes se oponen á la disolución del parlamento.

Las fuerzas políticas llamadas del centro se han unido al partido democrata y piden que se constituya un gobierno que represente sus tendencias y que el parlamento celebre sus sesiones á puerta cerrada.

Concertando la paz

Despachos de Shanghai, dan cuenta de que cansados imperiales y revolucionarios de la sangrienta lucha que aniquila al país, se han decidido á celebrar conferencias en Nankin para concertar una paz satisfactoria para todos y beneficiosa para los intereses y el desarrollo del pueblo chino.

Noticias militares

Firma regia
S. M. ha firmado hoy los siguientes decretos:

Proponiendo al Coronel D. Manuel Carutell, para el mando de Regimiento de Isabel II.

Nombrando General de la primera brigada de la undécima división y Gobernador militar de Bilbao, al General de Brigada D. Gustavo Noguero.

Proponiendo para el mando de la Comandancia de Carabineros de Oran, al Teniente coronel D. Gerónimo Mateo Terrida.

Idem de la Guardia civil de Navarra, al Teniente coronel de dicho cuerpo D. Cándido Fuyo Nocedal.

Idem para las grandes cruces de San Hermenegildo á los Generales de brigada D. Gustavo Noguero, D. Antonio Loms, D. José Sabalsar y José Sánchez.

Fuerzas indígenas

Se dispone la reorganización de las milicias de Ceuta y de las fuerzas indígenas de aquella plaza.

Las fuerzas indígenas constarán de cuatro compañías de moros tiradores y una sección montada.

Los nuevos jefes y oficiales procederán de infantería, y de caballería los de la sección.

Los oficiales moros y las clases de tropa, menos cinco sargentos y dos soldados, serán indígenas.

Licencia matrimonial

Se concede para contraer matrimonio al sargento del Regimiento de Melilla Sr. L'avera, y á los de Ingenieros Sres. Morales y Palacios.

Prórroga de paseje

Se concede ampliación de tiempo para el traslado de sus familias al Teniente coronel de Ceriñola Sr. Lainez y al capitán de Alcantara señor Cervera.

Indulto denegado

Se niega el que había solicitado el penado Torrellas.

Destinos de tropas

El soldado de artillería Rolis, pasa destinado como herrador al Regimiento de Lanceros de España y Pérez García, á la escolta Real.

Consejo de ministros

A la entrada
Como antes telegrafé, á las cinco de la tarde de hoy se ha reunido, en la presidencia el Consejo de Ministros.

El ministro de Estado nos ha dicho que Mr. Geoffroy guarda cama, efecto de haberse enfriado esta madrugada por levantarse para asistir á la presentación de la nueva Infanta. La tercera conferencia se verificará á fines de la corriente semana.

El Sr. Gasset lleva un expediente de expropiación de terrenos de Madrid para el mejoramiento del canal de Isabel II.

Nos ha dicho que había telegrafado al gobernador de la Coruña para que le informe de lo ocurrido con los emigrantes, al objeto de evitar que en lo sucesivo se repitan sucesos análogos.

El general Luque manifestó que en Melilla sigue el mal tiempo. Canalejas dijo que la Reina Victoria y la nueva Infanta, siguen bien. Al ir al Consejo se encontró con el Sr. Lerroux, cruzando con él breves palabras. Canalejas le saludó firmemente, haciendo gestos.

La salida
Al terminar el Consejo, celebrado en el Ministerio de la Gobernación, el Sr. Gasset nos dió una referencia oficial de lo tratado y acordado. Dijo que su compañero, el de Estado, Sr. García Prieto, dió cuenta de la segunda conferencia tenida ayer en la Embajada francesa, con monsieur Geoffroy, manifestando que la creencia no la celebrarán hasta fines de esta semana. El de Hacienda hizo un examen

minucioso de los trabajos realizados por la Junta de Aranceles y Valoraciones, añadiendo que acerca de tan importante asunto, no hay nada resuelto, pues existen intereses encontrados...

El de la Gobernación, expuso el asunto relativo a la aplicación del Reglamento para la Ley de la supresión de los Consumos, diciendo que mientras unos elementos acuden en queja a su Ministerio, otros lo hacen en el de Hacienda.

Se acordó que los señores Barroso y Rodríguez, se pongan de acuerdo y propongan aquellas modificaciones que estimen más convenientes.

Se aprobaron los expedientes de construcción del edificio-escuela para Artes e Industrias de Almería, y otro de Fomento, relativo a la repoblación forestal de los terrenos del canal de Isabel II.

Repitió cuanto había dicho antes acerca de los incidentes ocurridos en la Coruña, con motivo de los últimos emigrantes, y, finalmente, nos dijo que el Sr. Barroso había recibido, entre otros, dos telegramas; el uno, confirmando la libertad provisional de Beltrán, y otro, de haber quedado solucionada satisfactoriamente en Sevilla, la huelga de acetaleros.

Notas palatinas

Vida ordinaria

Don Alfonso ha hecho hoy vida ordinaria.

Recibió en audiencia al Cardenal Aguirre, al Marqués de la Vega Inclán y al Sr. Calbetón.

Después conversó con una comisión de Barcelona del fomento del turismo, constituida por los señores Sagüer y Ostres, Sagarra, Rivas y Campora a la que acompañaba el Conde de Peñalver.

Tuvo por objeto interesar al monarca para el arreglo de las carreteras. El rey habló largamente con la comisión, conviniendo en que se imponía el arreglo de carreteras para que circulasen sin peligro los automóviles.

Si así se hiciera se fomentarían el turismo y la atracción de viajeros. Cree don Alfonso que el Ministro de Fomento se interesará en el asunto, pues así se lo ha manifestado en algunas ocasiones.

También recibió a una comisión de la Sociedad Alpinista Gredos, que le pidió su protección. Les prometió hacer en su favor cuanto le sea posible.

La familia real

Todos los infantes han vuelto a Palacio donde han permanecido hasta entrada la noche.

La Infanta María Teresa fué a pié desde su palacio, seguida de numeroso público que la vitoreó con entusiasmo.

Gracias hacia el Rey

Los nuevos cardenales, sus abuelos, y los guardias nobles enviados por el Papa, se muestran agradecidísimos a las muchas atenciones que les ha dispensado S. M. el Rey, de quien hacen los mayores elogios.

En Palacio

Por el regío Aloázar han desfilado hoy centenares de personas, de todas clases sociales, que han ido a firmar en los álbums colocados con motivo del nacimiento de la nueva Infanta.

El Rey y los Quinteros

Desde Sevilla han telegrafiado al Rey, los autores dramáticos, señores Alvarez Quintero, comunicándole la inauguración del monumento a Becker.

D. Alfonso les ha contestado agradeciendo mucho la de toda atención y felicitándoles por el éxito de la gran empresa, rogándoles transmitan sus parabienes a la hermosa ciudad sevillana, que cooperó con tanto entusiasmo, al homenaje tributado a la memoria del esclarecido poeta.

Artillero enaltecido

Telegrafían de Cádiz que el soldado Antonio León, que después de sufrir una orosa y dolorosa operación quirúrgica, vitoreó al cuerpo de Artillería, ha sido hoy objeto de un homenaje.

En el patio del cuartel, se reunió todo el regimiento a que pertenece aquél, y del hecho se dió lectura en la orden del cuerp, la que estaba redactada en palabras enaltecedoras para el referido soldado.

Horrorosa catástrofe

Numerosos muertos y heridos

Telegrafían de Oporto que un convoy compuesto de tres tranvías eléctricos que seguían la línea que bordea la orilla del río Duero, y que ve-

nía de Motocinhos a Oporto, al llegar a Massaredos, en donde la línea forma una curva muy pronunciada, el guardafrenos aumentó, equivocadamente, la velocidad, precipitándose al río dos coches.

El pánico que se apoderó de los viajeros, fué inmenso. Del río fueron extraídos 11 cadáveres y 30 heridos, muchos de ellos graves.

Faltan todavía, por retirar, bastantes cadáveres más.

El elemento popular, se excitó sobremanera, con motivo de la desgracia producida por una imprevisión, y apedreó los tranvías, causándoles grandes desperfectos.

Luego intentaron cortar los cables pudiendo evitarlo la policía.

Las instalaciones de la compañía están muy vigiladas, ante el temor de que el pueblo las asalte.

En el Hospital, se han desarrollado escenas desgarradoras, entre los heridos y sus familias.

Coll, jefe de Policía

Telegrafían de Barcelona, que don Francisco Coll, exinspector de la Policía de Madrid, absuelto por el Jurado, ha tomado posesión del cargo de jefe de Policía de la frontera francesa.

Adjudicación

En Barcelona ha sido adjudicado en 18 millones de francos a una casa francesa, la construcción del nuevo Matadero.

El amor y la navaja

En Zaragoza se ha desarrollado un orimen pasional.

Un joven llamado Leoncio Alvaro Abarroero, ha dado una tremenda puñalada a Concepción Labarta, porque le negaba sus amores.

Suicidio de un concejal

Telegrafían de Zaragoza, que el concejal republicano D. Santiago Pérez Torres, se ha suicidado, disparándose un tiro en la sien.

El motivo del suicidio ha sido el hallarse aquél en mala situación económica por recientes reveses de fortuna.

Los purpurados

El Nuncio de Su Santidad ha invitado a los nuevos cardenales y a los Obispos que se hallan en Madrid a una comida íntima a la que también han asistido los abiegos, guardias nobles, General Azcárraga y el señor Navarrozerverter.

Diputado en libertad

Comunican de Valencia que a las once y media de la mañana de hoy ha sido puesto en libertad provisional don Adolfo Beltrán.

En la puerta le esperaban varios parientes que le llevaron a su domicilio en automóvil.

El Sr. Beltrán se encuentra bastante delicado de salud.

ÚLTIMA HORA

Suelto comentado

Es muy comentado en Barcelona un suelto que publica «El Diario», en el cual se acoge el rumor de que en la izquierda catalana se va a operar un movimiento político, que dará por resultado la aproximación a la Monarquía de los hombres que forman aquel grupo.

Si así sucede, será debido a la proyectada unión entre conjuncionistas y radicales.

De Valencia

La mayor parte de los procesados en el Consejo de Guerra celebrado últimamente en Sueca, nombrarán a los mismos defensores para que los representen ante el Tribunal Supremo.

El procesado Clavell ha dicho que le consta que será anulado el Consejo de Guerra que le condenó.

—El Ayuntamiento de Valencia ha telegrafiado al Sr. Gimeno, dándole el pésame por la muerte de su esposa.

Echagüe en Alcira

A la hora anunciada, llegó a Alcira, el Capitán General de Valencia Sr. Echagüe, siendo recibido por el Ayuntamiento en pleno, las autoridades y numeroso público.

También aguardaban dos bandas de música civiles, que interpretaron escogidas composiciones al descender del ferrocarril el general Echagüe.

El batallón de Las Navas le tributó los honores correspondientes.

En la plaza de Castelar, cuyos balcones lucían vistosas colgaduras, el batallón de Las Navas formó el cuadro, colocándose en el centro el General.

La charanga entonó el himno del batallón, que fué coreado por los soldados.

El teniente coronel, dió vivas al Rey y al Ejército, que fueron contestados con entusiasmo.

A continuación, el general revistó las fuerzas.

Terminado el acto, el capitán general obsequió con un banquete a los jefes y oficiales de las Navas, asis-

tiendo también los jefes, que prestan servicio en aquella zona.

El general Echagüe ordenó fueran libertados los detenidos durante las últimas elecciones.

A las cuatro de la tarde, regresó a Valencia el capitán general.

De Tánger

En Tánger se han recibido noticias de Mekinez, según las cuales una harka compuesta de cabileños de Zayan, ha saqueado muchos aduarec sometidos a la influencia de Francia, pertenecientes a las tribus de Beni-Cader, y Andezan.

La harka se retiró con dirección al sur, llevándose cuantioso botín.

—Por lo reducido de los jornales que perciben, se han declarado en huelga en Tánger, varios obreros indígenas.

Estos se han presentado al representante de España, Sr. Marqués de Villalinda, el cual les ha prometido gestionar cerca de los patronos para que éstos les aumenten el jornal.

Las negociaciones

La mayor parte de los periódicos de París, consideran injustificados los rumores alarmantes que circulan acerca del resultado de las negociaciones franco-españolas.

«Le Petit Parisien», dice que en el ministerio de Negocios extranjeros se muestran convencidos de que las negociaciones proseguirán con la normalidad que han empezado.

«El Echo» hace constar que estando reducidas al mínimo las pretensiones de Francia, no se explicaría que España se negara a aceptarlas.

«Le Ganlois» aconseja al Gobierno de París que renuncie a la ocupación de Alcazar, limitándose a pedir que España fije la línea fronteriza, sencilla y racional, que evite rozamientos en lo sucesivo.

Esa línea fronteriza bien pudiera ser el río Lucus.

Bolsa

Interior 4 por 100, 85'70.—Amortizable 5 por 100, 101'20.—Amortizable 4 por 100, 95'25.—Banco de España, 456'00.—Renta de Tabacos, 299'50.—Francos, 8'00.—Libras, 27'26.

Noticias locales

Enferma

Se encuentra enferma la Sra. de Carretero, doña Elisa Barraca, cuyo pronto restablecimiento deseamos muy de veras.

Un «vív»

No merece otro calificativo. Se trata de un sujeto, que unas veces con encubiertas amenazas, y otras valiéndose de la prudencia de una conocida familia de esta plaza, venía haciendo objeto a ésta de frecuentes «sablazos», ya en metálico, ya en especies, pues la cuestión era vivir a costa del prójimo.

La citada familia, decidió poner fin a una situación, que tantos disgustos le proporcionaba. Y, en efecto, ayer mañana, denunció al «sablista» al Jefe de Policía, quien momentos después lo recluía en la «perrera», donde permanecerá hasta que se convenza que, en este mundo para ganar los garbanzos hay que trabajar, pues el trabajo dignifica a los hombres.

Al hospital

Joaquín Caña Barragán, habitante en el barrio del Príncipe de Asturias, se sintió ayer gravemente enfermo, y careciendo de recursos para su asistencia, se ordenó su traslado al hospital, á donde fué conducido en una camilla.

Qué mujeres eria Dios

En el Parador Industrial habita una mujer, viuda, por más señas, que ha tenido ya muchos encuentros con los urbanos, por agitar la lengua más de lo necesario.

Ayer, que á juzgar por todos los indicios, estaba en voz, promovió uno de esos escándalos, que registraría la Historia, si la Historia no tuviera que registrar otros hechos de más fuste.

El Sr. Alemán la advirtió de los peligros á que se expone, si no se corrige, multándola además con dos pesetas, que hizo efectivas de buen grado.

Pensaría reincidir?

La Junta de Arbitrios Hoy se reunirá de nuevo la Junta de Arbitrios, bajo la presidencia del General Palomo, para seguir discutiendo los nuevos presupuestos.

Cocheo furioso

El conductor de un vehículo que se dirigía ayer á Triana, fué amonestado por un guardia urbano por entender éste que el auriga había cometido una infracción del reglamento.

Y sucedió que el cocheo, lejos de corregirse, dirigió al guardia frases tan poco edificantes, que fué preciso reducirle á prisión, después de haber dejado el vehículo en la cochera.

Mordido por un gato

Hace tres días fué mordido por un gato un vecino del barrio del Polígono.

El hombre no le dió importancia á la caricia del felino y se entregó á los medicamentos csereros.

Habiéndose agravado en la lesión que padece, ayer se presentó en el Puesto de Socorro, donde el facultativo de guardia le prestó los auxilios necesarios.

Detenido

Un sujeto, aficionado á discurrir por las calles más solitarias, durante las horas de la noche, dando que decir á los que lo observaban, despertó también las sospechas de los serenos, los cuales después de coger varios cabos, procedieron á la detención del «misántropo», que ingresó en el arresto.

La compañía Beut-Pastor

En el vapor «Alcira» de la compañía de vapores correos de Africa, marchó por Almería y Alicante la compañía de zarzuela y ópera que dirigen los Sres. Beut y Pastor.

Hacemos votos por que lleven un feliz viaje y les deseamos todo género de triunfos, tanto artísticos como de taquilla.

A la Península

Después de pasar una corta temporada en la plaza, en el vapor correo regresó ayer á la Península nuestro distinguido amigo don Luis Sanchez Lecorte, hermano del comandante de Caballería del mismo apellido.

Le deseamos feliz viaje.

Iglesia parroquial

Cultos para hoy: Misas á las 8, 9, 10 y 11.

Por la tarde novena á la Purísima Concepción.

Hoy circula el jubileo á devoción de la Srta. Doña Consuelo Arruche de García-Carrasco.

Telegramas

Por ignorarse el domicilio de sus destinatarios, se encuentran detenidos en la estación de telégrafos los despachos siguientes:

De Priego, Diego Aliaga, Sagasta.

De Alcoy, Capitán Baño.

Primera guardia

Leemos en nuestro colega «El Noticiero Granadino»:

«Anecho celebró su primera guardia en el Hospital Clínico, el nuevo interno D. Fernando Moreno Sevilla, que en la reciente convocatoria para cubrir seis plazas vacantes ha obtenido el número uno en reñidas oposiciones.

Los numerosos amigos y compañeros que acudieron á felicitarle, fueron espléndidamente obsequiados con dulces, cigarros y liciores.

A las felicitaciones recibidas una la nuestra el estudioso joven Moreno.

Aviso

Para asuntos que les interesa, deben presentarse en las oficinas de la Junta de Arbitrios, D. Francisco Fernández Santiago, D. Antonio Aguilar Martínez, D. José Amores Romero y D. Joaquín Fernandez Cerezo.

Pédida

De un reloj de pulsera, de oro, con cadena del mismo metal, en la calle Chacel.

Espléndida gratificación el que lo entregue Carlos de Arellano 11, bajo.

Papel

Blanco alisado, de todos tamaños, mucho más barato que en los almacenes de la Península, se vende.

Comerciantes, Impresores, Industriales, dirigirse á la Alemana, Sr. Benet, Prim 5.

AVISO

El dueño del establecimiento de Confitería y Pastelería de la Granadina situado Carretera del Buen Acuerdo, calle Isabel la Católica número 5, traspaasa dicho establecimiento en inmejorables condiciones por tener que ausentarse por mera necesidad; para informes en el mismo Establecimiento. 489

PARTOS Y MATRIZ DR. HERBANZ

Confitería la Palma

El dueño de esta confitería pone á conocimiento del público que para las presentes Pascuas cuenta con surtido de turrón de todas clases en Jijona, masapán, coco, Alicante, de yema y limón, como también los ricos tocos de aguardiente y de vino, mantecados extra de Antequera, mantecados marchegos, polvorones y tortas de ídem, tortas de manteca rellenas de caballo ángel y de polvo de batata, tortas de París, bollos de polvo de batata y borraquuelos y todo lo demás en el ramo de confitería. Especialidad en ricas bandejas de dulces. CALLE MALAGA N.º 8 479

Doña Recarnación Jimenez y Jimenez

Profesora en Partos DE LA Universidad de Granada, ex-matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de id. y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puente de Triana junto á la vía francesa. 488

GURUGO Marca registrada Ha recibido un selecto surtido de turrones Jijona, Yema, Crocan, Nieve, Miel Avellana, Membrillo, rosado y blanco, Salchichón extra de Vich. Gran novedad en caramelos Alpes, y rellenos fruta. Depósito-Despacho: General Pareja

Para Navidad En el despacho de turrones instalado junto al Café de Espinosa, encontrará el público riquísimos turrones de todas clases esmeradamente elaborados. Especialidad en el legítimo turrón de Jijona. No olvidar estas Pascuas al turroneo Valenciano.

Profesora en Partos Doña Cristina Martín Puertas Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, Sociadas Médicas «La Hmnitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico granadino, ofrece sus servicios, GENERAL MARGALLO, 6. 878

Habitación Se desea con asistencia para un caballero. Pagará bien. Informará Dr. Valdivinoso, Chacel núm. 6, 2.º izqda.

Se vende una casa junto á la Plaza del Tesorillo razón Bajada del Puente Camellos, fábrica losetas de Manuel Vila. 498

Junta de Arbitrios ANUNCIO El día 21 del actual, á las diez, tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la sección cuarta de la misma, la subasta pública para la prolongación de la alcantarilla de la calle del Conde de Serrallo, cuyo presupuesto es de 1.704 pesetas.

Los pliegos de condiciones y todo el expediente de subasta, se halla de manifiesto todos los días de nuevo á doce, en la Secretaría de esta Junta, calle de la Iglesia núm. 20.

Los que deseen tomar parte en esta licitación, habrán de presentar proposición escrita y dirigida al tribunal de subasta, sujetándose al modelo que se inserta al final.

Para recibir las proposiciones, el tribunal se constituirá media hora antes de la expresada anteriormente, ó sea á las nueve y treinta minutos.

Modelo de proposición D... vecino de... habitante en..., se comprometo á tomar á su cargo, con sujeción á los planos y pliegos de condiciones aprobados, la obra de prolongación de la alcantarilla de la calle del Conde del Serrallo, por la cantidad de... (en letra)... pesetas. Fecha y firma del proponente. Melilla 11 de Diciembre de 1911.

Señora ó Señorita relacionada con la buena sociedad melillense, que pueda dedicar algunas horas á asuntos especulativos con provecho propio, puede pasar por la Administración de «El Comercio del Rif», desde las ocho á las doce de la mañana, ó por la tarde, desde las dos hasta las siete. 507.

LA GIRALDA No comprar mantecados, roscos, polvorones, alfajores, turrones y mazapanes, sin antes probar los de la acreditada confitería LA GIRALDA y os convenceréis que son los mejores y más baratos de Melilla. Miguel Zazo, 5, á la terminación izquierda del Parque Hernandez. 509

Café Central —DR— GABRIEL DE TORRES SALDAÑA Servicio esmerado y económico. Especialidad en café y liciores de las mejores marcas nacionales y extranjeras. Conde del Serrallo, 8.—MELILLA. 802.

GURUGO. Marca registrada Ha recibido y detalla en su Depósito-despacho, calle General Pareja, una importante partida de azúcar Español.

La Flor y Nata Ofrece un variado surtido de fiambrés hechos al día. Cabeza jabali. Galatina. Pastel trufado. Lengua escarlata. Especialidad en flanes de todos tamaños. Embutidos legítimos de Candelario. Follós asados al horno y á todas horas. Biscuit Classé los jueves y domingos y de encargo todos los días. Vinos liciores y champagnes de las marcas más acreditadas. Aguas minerales de varias clases. Chocolate con los ricos Piestostes como los de doña Marquitta de Madrid. Calle Málaga 75 cerca de la de Chacel. 494

L.T. PIVER Les Esencias, Polvos de Arroz, Jabones, Agua de Tocador, Lociones, Sachets, Polvos para Sachets de las PERFORMERIAS «STREPLE INCARNAT» AZULER «SAFRANOR» «VIVITZ» «FLORAMYE» «POMPEIA» con muy apreciados porque son suaves, frescos y delicados.

Gran Fábrica de Chocolate y de Hielo movida á vapor GURUGO

Chocolates superiores. Bombones finos. Cajas especiales propias para regalos. —PEDIDOS EN TODAS PARTES— Torrefacción diaria de cafés y almendras. Tipos especiales de la casa, que se recomiendan por sí solos al probarlos: Bili, Gurugú, Atlaten, Gourmet, Moka Azúcares, Tés, Carne de membrillo, Frutas en almibar, Jarabes y horchatas y Vinos. Depósito despacho: General Pareja. Fábrica, en el Tesorillo.

Ultramarcos finos y Coloniales Se ha recibido un completo surtido en liciores de todas clases, Benedictino, Chartreux, Crema de Cacao á la Vanilla, Café, Menta, Anisete Marie Brizard, Marrasquino, Aguardientes y Vinos de todas clases. JAMONES Avileses, Gallegos, Moncada, York, Andorranos. SALCHICHON y embutidos de todas clases. QUESOS de Gruyere, Chester, Roquefort, Plato 6 Nata y de Bola. GALLETAS. Completo surtido en este artículo y en elegantes cajas de lujo propias para regalos.

Bombones y Caramelos en elegantes cajas de lujo, pastillas, turrones, mantecados, frutas de la Habana, jaleas, hicas, mangos, guanabana, Cascos de Guayaba, naranja, mamey, dátiles, higos, conservas de todas clases é infinitad de artículos propios de la presente temporada.

R. Santa María y Compañía General Chacel número 2

OCASION! Grandiosa realización en artículos para la temporada de invierno á precios baratísimos, debido á las importantes compras efectuadas en España y el extranjero.

Surtido completo en clases alfapadas y toquillas de punto á precios increíbles. La última novedad en sodería y lanería para trajes de señora. Gran fantasia en adornos. La gran moda en abrigos é impermeables para señoras y caballeros. Pielos y manguiños Benand, nutria y topo. Boas de terciopelo y mongolias, chaquetas de todas clases y cuantos artículos y novedades puedan desear á precios muy económicos. Muebles de todas clases. La casa que vende más barato y cuenta con más existencias.

EL PARTIDO HERMANOS General Pareja y Conde del Serrallo

Postales Sobre asuntos de —ARTILLERIA— De la casa WELKIN & C.ª. De venta en «La Industria Ideal» ELECTRICIDAD, Tetuán 5.

AVISO La Compañía del Norte Africano pone en conocimiento de los señores viajeros que el tren que salía de la Estación de Afra á las 16'43 y la de Estación de Nador á las 17'15, sale ya desde el 8 del mes corriente en lo sucesivo media hora antes, es decir, á las 16'13 y 16'45 respectivamente de las indicadas estaciones. Esta pequeña alteración del horario, se mantendrá hasta el 15 de Enero de 1912. 496

Vendedores Terminada la exclusiva que teníamos concedida para la venta de EL TELEGRAMA DEL RIF en Melilla, cuantos lo deseen pueden expendarlo.

Consulta de enfermedades de los ojos Dr. Antón Chacel 18. De 3 á 5.

ESPECTACULOS PARA NOY Salón Imperial Secciones á las 6 y 1/2, 8 y 1/2 y 10 y 1/2. Gran atracción de los afamados artistas, Wernoff, Montere-Ralip y la bella Trianita.—Estrero de películas.

Economato Militar

Table listing various military supplies and their prices, including items like Bacalao, Morlusa, and various types of flour and oil.

Mateo M. Velasco

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Maquinaria. Construcciones metálicas. Herrajes para obras. Columnas. Talleres mecánicos de carpintería. Construcción de muebles, puertas, ventanas y persianas.

PIDANSE PRESUPUESTOS Y TARIFAS DE PRECIOS

TRIANA

BANCO DE CARTAGENA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lora, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Oiza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yecla.

Table showing financial data for Banco de Cartagena, including Saldo anterior, Imposiciones durante la semana, Suma, Reintegros, and Saldo.

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

F. DE AZQUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para industrias. Minas y Ferrocarriles. Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correás, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle General Paraja, Frente al Hotel Reina Victoria.

Compañía Española de Minas del Rio

Ferrocarril Particular Minero

Horario de los trenes a partir de 1.º de Noviembre 1911

Table with two columns showing train schedules for Melilla to Nador and San Juan de las Minas to Nador and Melilla.

NUOVO SERVIZIO SEMANAL

ENTRE BARCELONA - ALMERIA - MELILLA

POR LOS VAPORES

"TINTORE" Y "VELARDE"

Salida de Barcelona para Almería los Miércoles. Almería para Melilla los Sábados. Melilla para Orán los Domingos. Melilla para Almería los Martes. Almería para Barcelona los Miércoles.

PRECIOS DE PASAJE: Barcelona a Almería y Melilla 40 Ptas. cámara. 20 Ptas. cubierta. Almería a Melilla 15 576

Para más informes dirigirse en: BARCELONA, Bros. Domanach y Carr Pasco de Colón, 17. ALMERIA, Bros. Hijos de Ricardo Jiménez, Hermanos, 8, en J. MELILLA, Bros. Melal y Levy. ORAN, D. José María Tintore.

CARBONES

Depósito de carbones minerales de todas clases

Grueso para máquinas, menude Newcastle, Coke, Briquetas, Antracita y Fragua.

Oficinas, Carretera del Buen Acuerdo, núm. 6. (Parque Fernández)

ALFREDO RODRIGUEZ

COMPANIA TRASATLANTICA

Linea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados.

Linea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Linea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón.

Linea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904.

POWER Linea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete

Ramirez y Samper

MÁLAGA - MELILLA

Casa Comisión. Despachos de Aduanas. Transportes combinados para todos los puertos de España.

Servicio especial de domicilio a domicilio

Importación y Exportación

Corresponsales en Barcelona, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Granada, Sevilla, Ceuta y Tanger.

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores, Despachos, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Cortinajes, Vajillas, Lámparas, Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel

PESO, Fotógrafo

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

A LOS SRES. JEFES Y OFICIALES DEL EJÉRCITO, que se retratan en las fotografías de Peso, calle del General Chacel núm. 6 y Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de La Reconquista, se le regalará el retrato para el Carné.

Peso, Fotógrafo, (al lado de La Reconquista).

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor

Salidas fijas de Génova todos los días 14 y 24 de Marsella los días 16 y 26 de Orán los días 18 y 28. Llegadas a Melilla los días 3 y 24.

Los mismos días salidas para Ceuta, costa occidental de Marruecos ó Portugal. Para informes, sus consignatarios:

SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE)

ACADEMIA POLITÉCNICA

Preparación completa para carreras MILITARES, TELÉGRAFOS Y FOS Y CORREOS.

Horas de matrícula de 4 a 7. Prim, 7, (frente al Cine Imperial).

Mra. Sra. del Carmen

Almacén de maderas y fábrica de aserrar y labrar

Almacén junto al Puente del General Marina.—Fábrica al otro lado de la vía férrea, sobre el Cerro de San Lorenzo.

Importación de maderas de pino del Norte; nogal.

Máquinas de aserrar.—Se acaba de recibir una modernísima máquina de cepillar y moldurar, que trabaja por cuatro caras a la vez.—Máquinas de labrar madera.

Se construyen puertas, ventanas y persianas, a precios muy reducidos.

Se cepilla, machihembra y traslapa

Anuncios económicos

Se arrienda una panadería con todos sus enseres en el Barrio Real.—Barón, Jardines, 83, Mantelete. 493

Se traspasa por no poder atender a ella una dueña, la acreditada casa de comidas y huéspedes "El Cosmopolita", situada en la calle de Antonio Falcón núm. 4, Buen Acuerdo. Informarán, en la misma.

Se alquilan dos bonitas tiendas con habitación y cocina

Calle de Málaga, esquina a la de Prim.

Modista -CORTE PARISIEN- CASTELLAR, 3. Se ha trasladado a calle Málaga, esquina a la de Prim, piso 3.º.

Se vende una buena casa de mampostería en sitio céntrico del Barrio Real.—Informes en esta Administración. 500

Bicicletas Dürkopp Se venden a plazo.—Representante, Peluquero, Casino Militar.

Ama de cría se ofrece para criar en su casa.—Barón, Tesorillo, casa de Buenapada. 501

Oficiales de modista se necesitan.—Barón, Alonso Martín núm. 1, bajo.

Modista.—En el Barrio Real "Manzana D. junto a Estopa se necesitan oficiales y aprendices. 510

Se vende una sillería de gabinete en muy buen uso. Darán razón, Carretera del Buen Acuerdo núm. 23 frente al kiosko. 505

Huespedes.—Cedo bonitas habitaciones con asistencia ó sin ella; cocina Española; se sirven comidas sueltas y se dan abonos Calle de Prim núm. 10, segundo, segunda, encima de la Tienda "El Gurugú".

BAZAR PARIS

DE FRANCISCO MACIAS

Calle Granada próximo al Telegrama del Rio

EXPOSICION PERMANENTE

VENTAS A PAGAR POR SEMANAS

Objetos de fantasía artísticos para regalos.

La casa mejor surtida de Melilla y la que más barato vende.

Importación directa siempre.—Ventas al por mayor y menor.

Antes de pedir por catálogos a París, visitad esta casa y preguntar precios.

Los Extremeños

Calle del General Chacel 8

Respecto de carnos frascos, sardinas y jamones.

Chorizos verdos de Candelario. Docena 275

Chorizos en rama con manteca, elaborados en la casa. Kilo 950

Morcilla con manteca. 1400

Mantecas puras de cerdo. 900

Tocino curado. 1400

Jamones gallegos por piezas. 575

"LA MODA"

MIGUEL ALONSO

GENERAL O'DONELL, 8

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.

General O'Donell, 8.

La Ibérica

Gran Zapatería

DE LA VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pielés finas de todas clases. Calzado a la medida.

San Miguel, 23 (Plaza) Se admiten operarios.

Panificadora "LA IDÉICA"

En esta nueva fábrica de pan, se está elaborando, con personal idóneo y selectas harinas Peninsulares y Extranjeras, las siguientes clases: Pano español superior, 40 céntimos kilo. Viena, Francés e Inglés, este último especial para sandwich. Hay además, extraordinarios bollos para desayuno y al sé de las 5. Se reciben encargos para pan de lujo fino avilando con la debida oportunidad. Reparte a domicilio. VENTILACION—HIGIENE—ESMERADO M. PEREZ BARRANQUERO Barrio del Tesorillo, Solares, 3 y 10.

Carbonell y Compañía

Barrio Industrial (frente al Zoco) MADERAS Palos rollizos y Vigas de pinos de varias longos y dimensiones. Fábrica de aserrar y labrar.

Gomater, ledillas, pesos y uzales blancos.

CHAPAS

Reas y onduladas, de varias dimensiones y gruesos, Caballetes, Clavos cubos y Arandelas galvanizadas. Hierros de todas clases para construcción.

Asidos, aceitunas y vinos

Enjias, salvado y cisco a pinto de trigo y cebada vegetal en astos. Pinturas de Alemania resistentes a las intemperias. Maderas de buenas procedencias en astos de 100 kilos.

Nador-Moderno

PAPELERIA Frente a la Estación Francesa en Nador. Gran surtido en Papelería, Librería y objetos de escritorio. Grandes existencias en preciosas tarjetas de fantasía para felicitaciones. Ventas al por mayor y menor.

HOTEL COLÓN

(ANEXO ASIA) Situada en el sitio más bonito e higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas a mar. Las habitaciones en todo el edificio. Tránsito asegurado. Precios Ventajosos. General Margallo 25, Barrio Peluquero 13.

Gran Fotografía

Ricardo Gomez EN LA PLAZA Calle de San Miguel núm. 9. Frente a la Fábrica Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Responsabilidad en retratos de niños e hijos de familias pobres.—Retratos al platinó.—Fotografías realizadas en fiestas y reuniones de familia.

Hay presentados ejes de acero y barras y resguardos resistentes de Melilla y Manila.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Novas

Calle de Antonio Falcón, 2 y Luis de Sotomayor, 7

Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. También se confecciona a la medida a precios convencionales. Venta de curtidos y taller de corias aparadas.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

Revolución en Comidas

"LA MADRILENA"

SE ALQUILAN CAMAS GRAN CAPITAN NUMERO 34.